

210024-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες σχεδιασμού τοποθεσιών Παγκόσμιου Ιστού (WWW) – Konzeption einer Standortwebseite und visuelle Dokumentation des Wirtschaftsstandortes Schwedt/Oder in 2 Losen

OJ S 60/2026 26/03/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadt Schwedt/Oder

Email: vergabestelle.stadt@schwedt.de

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Konzeption einer Standortwebseite und visuelle Dokumentation des Wirtschaftsstandortes Schwedt/Oder in 2 Losen

Περιγραφή: Förderprogramm: GRW-Infrastruktur Maßnahme: Transformations-Lab Schwedt /Oder Leistung: Konzeption einer Standortwebseite und visuelle Dokumentation des Wirtschaftsstandortes Schwedt/Oder in 2 Losen Los 1: Konzeption, Gestaltung und technische Umsetzung einer zentralen Standortwebseite für den Wirtschaftsstandort Schwedt/Oder Los 2: Erbringung fotografischer Dienstleistungen zur professionellen visuellen Darstellung des Wirtschaftsstandortes Schwedt/Oder Zur Stärkung der Außendarstellung des Wirtschaftsstandortes Schwedt sowie zur Vermarktung von Gewerbe- und Industrieflächen beabsichtigt die Stadt Schwedt/Oder im Rahmen der GRW-Experimentierklausel die Vergabe von Leistungen zur digitalen und visuellen Präsentation des Standortes. Ziel ist es, die Standortqualitäten, Entwicklungsperspektiven im Strukturwandel sowie verfügbaren Gewerbe- und Industrieflächen zielgruppengerecht, aktuell und attraktiv aufzubereiten und nach außen zu kommunizieren. Zielgruppen der Maßnahmen sind insbesondere investitions- und innovationsinteressierte Unternehmen, Investorinnen und Investoren, Gründerinnen und Gründer, Start-ups sowie weitere wirtschaftsnahe Akteure. Die Ausschreibung ist in zwei fachlich, technisch und wirtschaftlich voneinander getrennte Lose unterteilt. Die Lose sind inhaltlich abgegrenzt und werden unabhängig voneinander vergeben. Bieter können Angebote für ein oder beide Lose abgeben. Aus der Beauftragung eines Loses ergibt sich kein Anspruch auf Beauftragung des jeweils anderen Loses. Los 1 umfasst die Konzeption, Gestaltung und technische Umsetzung einer zentralen Standortwebseite für den Wirtschaftsstandort Schwedt /Oder einschließlich Hosting und Betreuung im vorgesehenen Leistungszeitraum. Los 2 umfasst die Erbringung fotografischer Dienstleistungen zur professionellen visuellen Darstellung des Wirtschaftsstandortes Schwedt/Oder, insbesondere ausgewählter Gewerbe- und Industriegebiete, bestehend aus bodenbasierten Fotografien sowie Luftbilddaufnahmen mittels Drohne.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: d7844977-3d06-40dd-92c4-b159ab64ea24

Εσωτερικό αναγνωριστικό: D 06/2026 (EU)

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 72413000 Υπηρεσίες σχεδιασμού τοποθεσιών Παγκόσμιου Ιστού (WWW)

Πρόσθετη ταξινόμηση (cρν): 72400000 Υπηρεσίες Διαδικτύου, 72000000 Υπηρεσίες τεχνολογίας των πληροφοριών: παροχή συμβουλών, ανάπτυξη λογισμικού, Διαδίκτυο και υποστήριξη, 79822500 Υπηρεσίες γραφικού σχεδιασμού, 79960000 Φωτογραφικές και συναφείς υπηρεσίες, 79961000 Φωτογραφικές υπηρεσίες, 79961100 Υπηρεσίες διαφημιστικών φωτογραφήσεων, 79961200 Υπηρεσίες αεροφωτογραφιών

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

Πόλη: Schwedt/Oder

Ταχυδρομικός κώδικας: 16303

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Uckermark (DE40I)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YD8HAJF# Bieter mit ausländischem Firmensitz haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes (einschließlich einer deutschen Übersetzung) einzureichen. Der Auftraggeber wird ab einer geschätzten Auftragssumme von mehr als 30.000 EUR (netto) für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister beim Bundeskartellamt anfordern. Das Brandenburgische Vergabegesetz findet in der zur Zeit gültigen Fassung Anwendung.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

vgn -

2.1.5. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες ένας προσφέρων μπορεί να υποβάλει προσφορές: 2

Όροι της σύμβασης:

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες μπορούν να ανατεθούν συμβάσεις σε έναν προσφέροντα: 2

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Konzeption, Gestaltung und technische Umsetzung einer zentralen Standortwebseite für den Wirtschaftsstandort Schwedt/Oder

Περιγραφή: Gegenstand des LOS 1 ist die Konzeption, Gestaltung und technische Umsetzung einer zentralen Standortwebseite für den Wirtschaftsstandort Schwedt bis spätestens 30. November 2026 sowie das Hosting und die Betreuung der Webseite bis 30. Juni 2027. Derzeit existiert keine übersichtliche, zentral strukturierte digitale Plattform, auf der relevante Informationen zum Wirtschaftsstandort Schwedt verfügbar sind. Aus diesem Grund soll die

neue Standortwebseite den Wirtschaftsstandort Schwedt umfassend, facettenreich und übersichtlich darstellen und als zentrales Instrument des Standortmarketings eingesetzt werden. Dabei sollen insbesondere der Strukturwandelprozess, Innovationsaktivitäten sowie die wesentlichen Standortvorteile sichtbar gemacht und relevante Vermarktungsthemen in Bezug auf Gewerbe- und Industrieflächen und Immobilien integriert werden. Ein hoher und dauerhaft aktueller Informationsgehalt ist sicherzustellen. Die inhaltliche Struktur und die technische Umsetzung sind so zu konzipieren, dass der Pflege-, Aktualisierungs- und Erweiterungsaufwand für den Auftraggeber möglichst gering ist und eine nachhaltige Nutzung der Webseite gewährleistet wird. Für weitere Informationen siehe Leistungsbeschreibung.
Εσωτερικό αναγνωριστικό: 1

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 72413000 Υπηρεσίες σχεδιασμού τοποθεσιών Παγκόσμιου Ιστού (WWW)

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 72400000 Υπηρεσίες Διαδικτύου, 72000000 Υπηρεσίες τεχνολογίας των πληροφοριών: παροχή συμβουλών, ανάπτυξη λογισμικού, Διαδίκτυο και υποστήριξη, 79822500 Υπηρεσίες γραφικού σχεδιασμού

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

Πόλη: Schwedt/Oder

Ταχυδρομικός κώδικας: 16303

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Uckermark (DE40I)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/06/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 30/06/2027

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: aktuell gültiger Nachweis des Bestehens einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: aktuell gültige Bescheinigung in Steuersachen des Finanzamtes - nicht älter als 1 Jahr -

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: aktuell gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung(en) der Krankenkasse(n) und Berufsgenossenschaft - nicht älter als 1 Jahr -

Κριτήριο: Μέτρα για την εξασφάλιση της ποιότητας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Darstellung des Unternehmens: Das Tätigkeitsspektrum des Unternehmens soll umfassend und klar beschrieben werden sowie vollumfassend verständlich bzw. nachvollziehbar sein. Aufgrund der Darstellung soll ersichtlich werden, dass das Unternehmen den Auftrag ordnungsgemäß ausführen könnte.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Ausbildungsnachweise/Erfahrungen der Führungskräfte oder Firmeninhaber: Es muss mindestens 1 Führungskraft oder Firmeninhaber mit einem für den Auftrag zuträglichem Ausbildungsabschluss und/oder mit Erfahrung vergleichbarer Projekte benannt werden. Nachweise von Nachunternehmern werden nicht berücksichtigt. Die Führungskraft muss sich aus der Firmenstruktur bzw. den Unterlagen ableiten lassen. Ausschlusskriterium - Eine Nachforderung erfolgt nicht.

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Referenzen: Mindestens 3 geeignete vergleichbare Referenzen, Kenntnisse und Erfahrungen zu ähnlichen Leistungen entsprechend den Anforderungen der Leistungsbeschreibung. Es werden hierfür Referenzen ausgeführter Aufträge der letzten 5 Jahre zugelassen. Maximal ein One-Pager pro Referenz mit Angaben des Werts, des Erbringungszeitraumes/-punktes, ob es ein öffentlicher oder privater Auftraggeber war; kurzer Inhalt des Auftrages. Es werden nur abgeschlossene Aufträge berücksichtigt.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Aufgabenverständnis, Methodik und Vorgehensweise

Περιγραφή: Darstellung der beabsichtigten Umsetzung und Struktur der Leistung auf Grundlage der Aufgabenstellung; Beschreibung des Vorgehens und der Methodik, Aufgabenverständnis; klare Angebotsstruktur und inhaltliche Vollständigkeit; Erläuterung der Vorgehensweise zur Abstimmung und Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber und weiteren Beteiligten Die Darstellung soll max. 5 Seiten nicht überschreiten. Die Ausführungen sind sehr klar strukturiert, vollständig und fachlich überzeugend. Aufgabenverständnis, Methodik und Vorgehensweise sind schlüssig dargestellt und lassen eine sehr strukturierte Projektdurchführung erwarten. - 4 Punkte Die Ausführungen sind nachvollziehbar und überwiegend vollständig. Aufgabenverständnis und Vorgehensweise sind plausibel dargestellt, kleinere Unklarheiten bestehen. - 3 Punkte Die Ausführungen sind grundsätzlich vorhanden,

jedoch teilweise unklar oder unvollständig. Das Vorgehen ist nur eingeschränkt nachvollziehbar. - 2 Punkte Die Darstellung ist lückenhaft oder in wesentlichen Teilen nicht nachvollziehbar. - 1 Punkt Keine oder unverständliche Darstellung. - 0 Punkte

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 30

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Ansatz, Design und Umsetzung

Περιγραφή: Vorstellung eines Designvorschlages und/oder exemplarische Musterseiten (max. 2) für ausgewählte Teile der Webseite mit z. B. Ansätzen eines visuellen Konzeptes, Nutzerführung, mobile Optimierung, Barrierefreiheit. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass keine vollständige Design- oder Entwicklungsleistung erwartet wird. Die Darstellung soll in Form von Konzeptskizzen, Wireframes oder exemplarischen Layoutvorschlägen erfolgen. Der Vorschlag überzeugt in hohem Maße. Visuelles Konzept, Nutzerführung und responsive Gestaltung sind klar ausgearbeitet und gut nachvollziehbar. Ansätze zur Barrierefreiheit sind schlüssig berücksichtigt. - 4 Punkte Der Vorschlag ist insgesamt überzeugend und gut nachvollziehbar. Die wesentlichen Aspekte des visuellen Konzepts und der Nutzerführung sind dargestellt, kleinere Schwächen sind vorhanden. - 3 Punkte Der Vorschlag ist grundsätzlich nachvollziehbar, weist jedoch erkennbare konzeptionelle oder gestalterische Schwächen auf. Einzelne Aspekte (z. B. Nutzerführung oder mobile Optimierung) sind nur teilweise ausgearbeitet. - 2 Punkte Der Vorschlag erfüllt die Mindestanforderungen nur eingeschränkt. Das visuelle Konzept oder die Nutzerführung sind nur rudimentär dargestellt oder wenig überzeugend. - 1 Punkt Der Vorschlag ist nicht nachvollziehbar, unvollständig oder geht auf die geforderten Aspekte nicht ein. - 0 Punkte

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 30

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Projektteam

Περιγραφή: Vorstellung des Projektteams (Projektleiter bzw. Projektmanager und wesentliche Teammitglieder) mit Nachweis Qualifikationen/Erfahrung in vergleichbaren Projekten. Darstellung der internen Organisationsstrukturen und Zuständigkeiten in einem Organigramm (ggf. auch Bietergemeinschaften bzw. Unterauftragnehmer). Bei Einzelpersonen ist darzustellen, wie die verschiedenen fachlichen Anforderungen abgedeckt werden (z. B. eigene Kompetenzen oder Einbindung externer Partner). Die Darstellung des Projektteams ist vollständig und überzeugend. Rollen, Zuständigkeiten und Qualifikationen sind klar dargestellt und lassen eine sehr gute Projektdurchführung erwarten. - 4 Punkte Die Darstellung des Projektteams ist weitgehend überzeugend, die Teamstruktur ist überwiegend klar und effektiv sowie der Personaleinsatz und -kompetenz mit wenigen Abstrichen ausreichend. - 3 Punkte Die Darstellung des Projektteams ist nur teilweise überzeugend, die Teamstruktur ist nicht klar und effektiv sowie der Personaleinsatz und -kompetenz nicht vollständig ausreichend. - 2 Punkte Die Darstellung des Projektteams ist nicht überzeugend, die Teamstruktur erscheint ungeeignet sowie der Personaleinsatz und -kompetenz unzureichend. - 1 Punkt Die Darstellung des Projektteams erfolgt nicht. - 0 Punkte

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 25

Κριτήριο:

Είδος: Κόστος

Ονομασία: Qualität der Kostenkalkulation, Schlüssige Darstellung

Περιγραφή: herausragende Qualität, aussagekräftige und sehr nachvollziehbare Kalkulation, entspricht der Aufgabenstellung in besonderem Maße, Kostenrahmen wird eingehalten, sehr ausgewogenes Preis-Leistungsverhältnis - 4 Punkte sehr gute Qualität, entspricht der Anforderung voll, Kostenrahmen wird eingehalten, ausgewogenes Preis-Leistungsverhältnis - 3 Punkte entspricht im Allgemeinen der Anforderung und ist im Wesentlichen nachvollziehbar, Preis-Leistungsverhältnis teilweise unausgewogen - 2 Punkte gerade noch ausreichend erfüllt, weist offensichtliche Mängel auf und entspricht annähernd den Anforderungen, lückenhafte Kalkulation, eine Kostenüberschreitung scheint möglich - 1 Punkt entspricht den Anforderungen in keiner Weise, Kalkulation ist nicht nachvollziehbar oder nicht angegeben, eine Kostenüberschreitung ist deutlich absehbar - 0 Punkte

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 15

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 20/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HAJF/documents>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HAJF>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HAJF>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 27/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 2 Μήνες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Nachweise zum Eignungskriterium "Ausbildungsnachweise

/Erfahrungen der Führungskräfte oder Firmeninhaber" werden nicht nachgefordert

(Ausschlusskriterium). Nachweise, die die Zuschlagskriterien betreffen, werden nicht

nachgefordert. Die Unterlagen, die die Zuschlagskriterien betreffen, müssen im Rahmen des Angebotes vorgelegt werden.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Τόπος: § 55 VgV Der öffentliche Auftraggeber darf vom Inhalt der Interessensbestätigungen,

Teilnahmeanträge und Angebote erst nach Ablauf der entsprechenden Fristen Kenntnis

nehmen. Die Öffnung der Angebote wird von mindestens zwei Vertretern des öffentlichen

Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist

durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Πρόσθετες πληροφορίες: Bieter sind nicht zugelassen. Die Öffnung erfolgt unmittelbar nach Angebotsfristende.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: siehe Vergabeunterlagen

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Informationen über die

Überprüfungsfristen: Gemäß §160 GWB: (1) Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stadt Schwedt/Oder

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Stadt Schwedt/Oder

5.1. Παρτίδα: LOT-0002

Τίτλος: Erbringung fotografischer Dienstleistungen zur professionellen visuellen Darstellung des Wirtschaftsstandortes Schwedt/Oder

Περιγραφή: Gegenstand des LOS 2 ist die Vergabe von Dienstleistungen zur professionellen visuellen Darstellung und Dokumentation ausgewählter Gewerbe- und Industriegebiete des Wirtschaftsstandortes sowie von Porträt- und Teamaufnahmen der Stadtverwaltung. Die Leistungen umfassen sowohl bodenbasierte Fotografien als auch Luftbildaufnahmen mittels Drohne. Ziel ist es, qualitativ hochwertige, zeitgemäße und aussagekräftige Bildmaterialien zu erstellen, die die Standortqualitäten, Flächenpotenziale sowie die infrastrukturellen

Rahmenbedingungen und Ansprechpersonen vermitteln und darstellen. Die fotografischen Aufnahmen dienen insbesondere der Verwendung im Rahmen des Standortmarketings, der Öffentlichkeitsarbeit sowie der digitalen Präsentation, unter anderem auf der im Rahmen von LOS 1 zu erstellenden Standortwebseite. Die Erstellung des Bildmaterials erfolgt in Abstimmung mit dem Auftragnehmer des LOS 1. Für weitere Informationen siehe Leistungsbeschreibung.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 79961000 Φωτογραφικές υπηρεσίες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 79960000 Φωτογραφικές και συναφείς υπηρεσίες, 79961100

Υπηρεσίες διαφημιστικών φωτογραφήσεων, 79961200 Υπηρεσίες αεροφωτογραφιών

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

Πόλη: Schwedt/Oder

Ταχυδρομικός κώδικας: 16303

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Uckermark (DE40I)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/06/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 30/09/2026

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαιτήση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: aktuell gültiger Nachweis des Bestehens einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: aktuell gültige Bescheinigung in Steuersachen des Finanzamtes - nicht älter als 1 Jahr -

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: aktuell gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung(en) der Krankenkasse(n) und Berufsgenossenschaft - nicht älter als 1 Jahr -

Κριτήριο: Μέτρα για την εξασφάλιση της ποιότητας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Darstellung des Unternehmens: Das Tätigkeitsspektrum des Unternehmens soll umfassend und klar beschrieben werden sowie vollumfassend verständlich bzw. nachvollziehbar sein. Aufgrund der Darstellung soll ersichtlich werden, dass das Unternehmen den Auftrag ordnungsgemäß ausführen könnte.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Ausbildungsnachweise/Erfahrungen der Führungskräfte oder Firmeninhaber: Es muss mindestens 1 Führungskraft oder Firmeninhaber mit einem für den Auftrag zuträglichem Ausbildungsabschluss und/oder mit Erfahrung vergleichbarer Projekte benannt werden. Nachweise von Nachunternehmern werden nicht berücksichtigt. Die Führungskraft muss sich aus der Firmenstruktur bzw. den Unterlagen ableiten lassen. Ausschlusskriterium - Eine Nachforderung erfolgt nicht.

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Referenzen: Mindestens 3 geeignete vergleichbare Referenzen, Kenntnisse und Erfahrungen zu ähnlichen Leistungen entsprechend den Anforderungen der Leistungsbeschreibung. Es werden hierfür Referenzen ausgeführter Aufträge der letzten 5 Jahre zugelassen. Maximal ein One-Pager pro Referenz mit Angaben des Werts, des Erbringungszeitraumes/-punktes, ob es ein öffentlicher oder privater Auftraggeber war; kurzer Inhalt des Auftrages. Es werden nur abgeschlossene Aufträge berücksichtigt.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Ansatz, Design und Umsetzung

Περιγραφή: Der Auftraggeber erwartet eine kurze Darstellung der konzeptionellen Herangehensweise an die fotografische Umsetzung der Standort- und Personenaufnahmen für die Website. Anhand der Ausführungen sollen die Bildsprache sowie das Verständnis für eine authentische Darstellung des Wirtschaftsstandorts erkennbar werden. Ein vollständig ausgearbeitetes Konzept wird nicht erwartet, max. 2 exemplarische Musterseiten; eine skizzenhafte Beschreibung der Idee und Vorgehensweise ist ausreichend. Sehr überzeugende, klar strukturierte Darstellung. Bildsprache, Motivauswahl und Vorgehen sind hervorragend auf die Darstellung des Wirtschaftsstandorts und authentische Personenporträts abgestimmt. Kreative und zugleich realistisch umsetzbare Ideen. Deutlicher Mehrwert für die Website erkennbar. - 4 Punkte Gute und schlüssige Darstellung. Bildsprache und Motive passen grundsätzlich zur Zielsetzung der Website. Vorgehensweise nachvollziehbar und umsetzbar. Kleinere konzeptionelle Schwächen oder geringere Ausarbeitungstiefe. - 3 Punkte Teilweise überzeugende Darstellung. Grundidee vorhanden, jedoch nur begrenzt ausgearbeitet oder teilweise unklar. Bezug zur Darstellung des Wirtschaftsstandorts oder zu Personenporträts nur teilweise erkennbar. - 2 Punkte Schwache Darstellung. Wenig konkrete Aussagen zur Bildsprache, Motivauswahl oder Umsetzung. Bezug zu den Anforderungen der Website kaum erkennbar. - 1 Punkt Keine Darstellung eingereicht oder Darstellung völlig ungeeignet bzw. nicht bewertbar. - 0 Punkte

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρους: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 50

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Projektteam

Περιγραφή: Vorstellung des Projektteams (Projektleiter bzw. Projektmanager und wesentliche Teammitglieder) mit Nachweis Qualifikationen/Erfahrung in vergleichbaren Projekten Bei Einzelpersonen ist darzustellen, wie die verschiedenen fachlichen Anforderungen abgedeckt werden (z. B. eigene Kompetenzen oder Einbindung externer Partner). Der Auftraggeber sollte zweifelsfrei erkennen können, dass der Auftragnehmer über die für den Auftrag notwendigen fachlichen Ressourcen verfügt. Die Darstellung des Projektteams ist vollständig und überzeugend. Rollen, Zuständigkeiten und Qualifikationen sind klar dargestellt und lassen eine sehr gute Projektdurchführung erwarten. - 4 Punkte Die Darstellung des Projektteams ist weitgehend überzeugend, die Teamstruktur ist überwiegend klar und effektiv sowie der Personaleinsatz und -kompetenz mit wenigen Abstrichen ausreichend. - 3 Punkte Die Darstellung des Projektteams ist nur teilweise überzeugend, die Teamstruktur ist nicht klar und effektiv sowie der Personaleinsatz und -kompetenz nicht vollständig ausreichend. - 2 Punkte Die Darstellung des Projektteams ist nicht überzeugend, die Teamstruktur erscheint ungeeignet sowie der Personaleinsatz und -kompetenz unzureichend. - 1 Punkt Die Darstellung des Projektteams erfolgt nicht. - 0 Punkte

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρους: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 30

Κριτήριο:

Είδος: Κόστος

Ονομασία: Qualität der Kostenkalkulation, Schlüssige Darstellung

Περιγραφή: herausragende Qualität, aussagekräftige und sehr nachvollziehbare Kalkulation, entspricht der Aufgabenstellung in besonderem Maße, Kostenrahmen wird eingehalten, sehr ausgewogenes Preis-Leistungsverhältnis - 4 Punkte sehr gute Qualität, entspricht der Anforderung voll, Kostenrahmen wird eingehalten, ausgewogenes Preis-Leistungsverhältnis 3 Punkte entspricht im Allgemeinen der Anforderung und ist im Wesentlichen nachvollziehbar, Preis-Leistungsverhältnis teilweise unausgewogen - 2 Punkte gerade noch ausreichend erfüllt, weist offensichtliche Mängel auf und entspricht annähernd den Anforderungen, lückenhafte Kalkulation, eine Kostenüberschreitung scheint möglich - 1 Punkt entspricht den Anforderungen in keiner Weise, Kalkulation ist nicht nachvollziehbar oder nicht angegeben, eine Kostenüberschreitung ist deutlich absehbar - 0 Punkte

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρους: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 20

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 20/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HAJF/documents>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HAJF>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HAJF>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 27/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 2 Μήνες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Nachweise zum Eignungskriterium "Ausbildungsnachweise /Erfahrungen der Führungskräfte oder Firmeninhaber" werden nicht nachgefordert (Ausschlusskriterium). Nachweise, die die Zuschlagskriterien betreffen, werden nicht nachgefordert. Die Unterlagen, die die Zuschlagskriterien betreffen, müssen im Rahmen des Angebotes vorgelegt werden.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Τόπος: § 55 VgV Der öffentliche Auftraggeber darf vom Inhalt der Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträge und Angebote erst nach Ablauf der entsprechenden Fristen Kenntnis nehmen. Die Öffnung der Angebote wird von mindestens zwei Vertretern des öffentlichen Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Πρόσθετες πληροφορίες: Bieter sind nicht zugelassen. Die Öffnung erfolgt unmittelbar nach Angebotsfristende.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: siehe Vergabeunterlagen

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Informationen über die

Überprüfungsfristen: Gemäß §160 GWB: (1) Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der

Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stadt Schwedt/Oder
Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Stadt Schwedt/Oder

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Stadt Schwedt/Oder
Αριθμός καταχώρισης: 12-12992262176167-39
Ταχυδρομική διεύθυνση: Dr.-Th.-Neubauer-Straße 5
Πόλη: Schwedt/Oder
Ταχυδρομικός κώδικας: 16303
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Uckermark (DE40I)
Χώρα: Γερμανία
Πρόσωπο επικοινωνίας: Baucontrolling und Vergabestelle
Email: vergabestelle.stadt@schwedt.de
Τηλέφωνο: +49 3332446-349
Φαξ: +49 3332446-243
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.schwedt.eu>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Αγοραστής
Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων
Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz
Αριθμός καταχώρισης: t:03318661719
Ταχυδρομική διεύθυνση: Heinrich-Mann-Allee 107
Πόλη: Potsdam
Ταχυδρομικός κώδικας: 14473
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)
Χώρα: Γερμανία
Email: vergabekammer@mwaek.brandenburg.de
Τηλέφωνο: +49 331866-1719
Φαξ: +49 331866-1652

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://mwaek.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpruefungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. **ORG-0004**

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: b401f5da-567f-4196-9863-eac4698e72e3 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 25/03/2026 09:57:38 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 210024-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 60/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 26/03/2026